

DOMENIE II DI PASCHE  
o de divine Misericordie

Antifone di jentrade 1 P 2,2

Come frututs a pene nassûts, bramait il lat no pastielât de peraule,  
par podê cressi parie viers de salvece, aleluia.

O ben: 4 Esd 2,36-37

Cjapait la contentece de vuestre glorie  
e ringraciâit Diu che us à clamâts al ream dai cfi, aleluia.

Si dñs Glorie a Diu.

Colete:

Diu di eterne misericordie,  
che an par an tal tornâ de fieste di Pasche  
tu impiis la fede dal popul che ti è consacrât,  
fâs cressi in nô la gracie che tu nus âs dade,  
par che ducj a rivin a rindisi cont pardabon  
cun ce purificazion ch'a son stâts lavâts,  
cun ce spirt rigjenerâts, cun ce sanc sfrancjâts.  
Pal nestri Signôr Gjesù Crist to Fi, ch'al è Diu  
e cun te al vîf e al regne dutune cul Spirtu Sant,  
par ducj i secui dai secui.

PRIME LETURE At 4,32-35

Un cûr sôl e un'anime sole.

Dai Ats dai Apuestui

La trope di chei ch'a crodevin a jerin un cûr sôl e un'anime sole e nissun nol diseve che la sô robe e jere sô, ma fra di lôr dut al jere di ducj. I apuestui cun grande fuerce a testimoneavin la resurezion dal Signôr Gjesù e ducj ju viodevin di bon voli. Che di fat nissun di lôr nol jere te streme, parcè che chei ch'a vevin cjamps o cjasis ju vendevin, e ce ch'a vevin tirât sot cul vendi lu puartavin e lu poiavin ai pîts dai apuestui. Po dopo si ur deve a ognidun daûr ch'al veve dibisugne. Peraule di Diu.

SALM RESPONSORIÂL dal Salm 117

R. O vin viodût, o Diu, i spetacui dal to boncûr.

O ben:

R. Aleluia, aleluia, aleluia.

Laudait il Signôr, parcè che al è bon,  
parcè che il so boncûr al è par simpri.  
Che lu disi Israel:  
Il so boncûr al è par simpri.  
Che lu disi la cjase di Aron:  
Il so boncûr al è par simpri.  
Che lu disin chei ch'a rispjetin il Signôr:  
Il so boncûr al è par simpri. R.

La gjestre dal Signôr e à fatis robononis;  
la gjestre dal Signôr si è alçade,  
la gjestre dal Signôr e à fat spetacui.

No murarai gran; o restarai in vite  
par podê contâ i sflandôrs dal Signôr.  
Il Signôr mi à cjastiât fint avonde,  
però tes mans de muart no mi à metût. **R.**

La piere che i muradôrs le vevin butade di bande  
e je diventade il cjantonâl.  
A fâ dut chest al è stât il Signôr;  
e je une robonone pai nestrîs vôi.  
Cheste e je la zornade che le à fate il Signôr:  
gjoldin e fasîn fieste. **R.**

### SECONDE LETURE 1 Zn 5,1-6

**Dut ce ch'al è nassût di Diu al vinç il mont.**

De prime letare di san Zuan apuestul

Chel ch'al crôt che Gjesù al è il Crist, al è nassût di Diu; e chel che i vûl ben a di chel ch'al à gjenerât, i vûl ben ancje a di chel ch'al è stât gjenerât di lui. Di chest o cognossin di volêur ben ai fîs di Diu; se i volin ben a Diu e o metin in pratiche i siei comandaments.

L'amôr di Diu al sta dut achì: tal meti in pratiche i siei comandaments, e i siei comandaments no son cjalcjâts. Dut ce ch'al è nassût di Diu al vinç il mont; e cheste e je la vitorie ch'e à metût sot dai pîts il mont: la nestre fede.

E cui esal ch'al vinç il mont senò chel ch'al crôt che Gjesù al è il Fi di Diu? Lui al è chel ch'al è vignût cun aghe e cun sanc, Gjesù Crist; no dome cu l'aghe, ma cu l'aghe e cul sanc. E al è il Spirt ch'al fâs di testimoni, parcè che il Spirt al è la veretât.

Peraule di Diu.

### SECQUENCE di Pasche facoltative

#### CJANT AL VANZELI Zn 20,29

**R.** Aleluia, aleluia.

Âstu crodût, Tomâs, parcè che tu mi âs viodût?

Furtunâts chei ch'a àn crodût cence viodi.

**R.** Aleluia.

#### VANZELI Zn 20,19-31

**Vot dîs dopo, al rive Gjesù.**

Dal vanzeli seont Zuan

Sore sere d'in chêt di, la prime de setemane, intant ch'a jerin sieradis lis puartis dal lûc là ch'a jerin i dissepui par pôre dai gjudeos, al rivà Gjesù e si fermà tal mieç di lôr e ur dîs: «Pâs a vualtris!». E dopo dît cussì ur mostrà lis mans e il flanc. I dissepui si jemplarin di gjonde viodint il Signôr. Po ur tornà a dî: «Pâs a vualtris! Come che il Pari mi à mandât me, cussì jo us mandî vualtris». E dopo dît cussì al soflà sore di lôr e ur dîs: «Cjapait il Spirtu Sant: a di chei che ur perdonarês i pecjâts, ur saran perdonâts; a di chei che no ur ai perdonarês, ur restaran no perdonâts».

Tomâs, un dai Dodis, che i disevin Zimul, nol jere cun lôr cuant che al rivà Gjesù. I disevin chei altris dissepui: «O vin viodût il Signôr!». Ma lui ur rispuindè: «Se no viôt tes sôs mans il segnâl dai clauts e se no met la mê man tal so flanc, no crodarai gran».

Vot dîs dopo, i siei dissepui a jerin un'altre volte in cjase e cun lôr al jere ancje Tomâs. Al rive Gjesù cu lis puartis sieradis e si fermà tal mieç di lôr e ur disè: «Pâs a vualtris!». Po i dîs a Tomâs: «Met il to dêt cul e cjale lis mêmans, e slunge la tô man e metile tal gno flanc, e no sta jessi plui cence fede ma un ch'al crôt». I rispuindè Tomâs e i disè: «Signôr gno e Diu gno!». I dîs Gjesù: «Âstu crodût parcè che tu mi âs viodût? Furtunâts chei ch'a àn crodût cence viodi!».

Gjesù, in presince dai dissepui, al fasè tancj altris spiêi, che no son ripuartâts in chest libri. Chei chi a son stâts ripuartâts par ch'ò crodedis che Gjesù al è il Crist, il Fi di Diu, e, crodint, o vedis la vite tal so non.

Peraule dal Signôr.

**Si dîs** O crôt.

### **Su lis ufiertis**

Acete di bon voli, Signôr,  
lis ufiertis de tô int (e dai tiei gnûfs fîs)  
in mût che, daspò di jessi rigjenerâts  
cu la profession dal to non e cul batisim,  
a puedin cuistâsi l'eterne contentece.  
Par Crist nestri Signôr.

### **Antifone a la comunion cf. Zn 20,27**

Slungje la tô man e tocje il puest dai clauts,  
e no sta jessi plui cence fede ma un ch'al crôt, aleluia.

### **Daspò de comunion**

Diu onipotent, danus par plasê la gracie  
che il misteri di Pasche ch'ò vin ricevût  
al operi cence padin intai nestris cûrs.  
Par Crist nestri Signôr.

**Si pues doprâ la formule de benedizion solene.**

**Intal cumiatâ il popul, si cjante o si dîs:**

La Messe e je finide, lait cun Diu, aleluia, aleluia.  
Ringraciìn Diu, aleluia, aleluia.